

FORD CONSUL **CORTINA**

LA VOITURE DE L'ANNEE!



Voici la Ford Cortina. Elle mesure exactement 4,28 m d'un pare-chocs à l'autre, et cela suffit amplement pour assurer un confort impeccable à cinq personnes. Elle vous offre le choix de deux moteurs: 1200 cc et 1500 cc. Équipée du moteur 1200, la Cortina ne consomme que 7 litres aux 100 kilomètres, et sa vitesse de croisière se situe entre les 110 et les 120; avec le moteur 1500, sa consommation est de 8,5 litres alors que la vitesse de croisière s'élève à 120/130 km/h. Elle vous est offerte au prix d'une petite voiture, mais elle a tout le charme et les qualités routières d'un grand modèle. Des restrictions prétendument inhérentes à sa classe, cette ambitieuse nouvelle venue fait peu de cas. Avec une grâce pleine d'assurance elle franchit la barrière que, jusqu'à ce jour, on avait cru mise aux possibilités des petites cylindrées. Sur l'autoroute et au cœur du trafic le plus intense, la Cortina

se conduit avec la même aisance. Des ressorts d'une souplesse agréable et de puissants amortisseurs lui assurent une suspension très douce en même temps qu'une tenue de route irréprochable. Vous serez ravi de la direction à la fois légère et précise, de la boîte à quatre vitesses à synchronisation intégrale. Le moteur de construction compacte, sportif par tempérament, se contente d'un minimum d'essence pour fournir un maximum de puissance silencieuse. Plus de 7600 cm³ de glace vous ouvrent, de tous les côtés, de vastes panoramas. Des freins sûrs parent à tout risque. Prenez des virages à toute allure, promenez-vous sur le boulevard, montez et descendez des cols tortueux, faufilez-vous à travers le trafic urbain... après chaque kilomètre vous vous plairez davantage au volant de votre Cortina.



CORTINA

LA CORTINA EST LAUREATE
DU PRIX INTERNATIONAL
« VOITURE DE L'ANNEE »
POUR 1964
CE PRIX
LUI A ETE DECERNE
POUR SES PERFORMANCES,
SA ROBUSTESSE ET
SES QUALITES ROUTIERES
EXCEPTIONNELLES
EN COMPETITION
DANS LE MONDE ENTIER

A black and white photograph of a rugged, snow-covered mountain range under a clear sky.

A collage featuring a round clock face, a black sign with the word 'ITAL' in white, and several overlapping travel stamps from various countries including Switzerland, France, and Italy, with dates from 1962 to 1964.

A photograph of the rear of a blue Ford Cortina with its trunk open, revealing a white suitcase and other luggage inside.

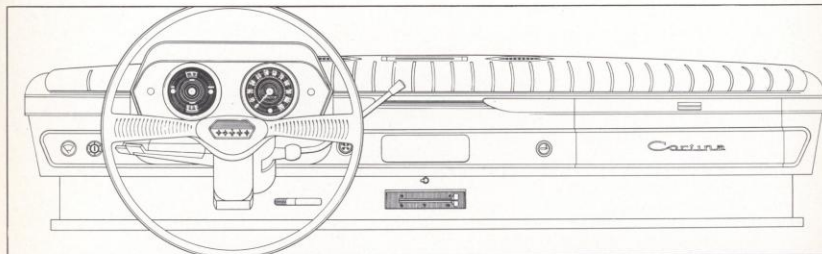
A l'intérieur, la Cortina est tout aussi ravissante qu'à l'extérieur. Vous avez le choix parmi 10 teintes de carrosseries, des plus frêles aux plus vives. Toutes sont cuites au four, de façon qu'elles résistent à la pluie, au sel, à la chaleur et à la neige, et qu'elles gardent quasi indéfiniment leur éclat neuf. Cinq combinaisons de garnis-sages intérieurs, s'harmonisant ou contrastant avec la teinte de carrosserie, sont disponibles. L'intérieur lui-même est équipé de manière élégante et soignée. En dessous du tableau de bord, sur toute la largeur de la carrosserie, il y a un casier pour petits colis, tandis que la spacieuse « plage AR » offre également de la place pour de nombreux petits impiediments. Garnissage du plancher attrayant, tableau de bord capitonné pour plus de sécurité, et partout de l'espace à foison pour vous permettre toute la liberté de mouvements qu'il vous faut si vous voulez vous sentir vraiment à l'aise.

N'importe que le modèle de votre choix ait deux ou quatre por-tières, vous entrerez avec la même facilité dans l'intérieur éton-namment confortable. Tous les sièges sont garnis de vinyl, tissu inusable très agréable au regard et au toucher, et rembourrés d'une épaisse couche de caoutchouc-mousse. Le levier des vitesses au volant — équipement standard des modèles à sièges AV du type banquette — est muni d'un nouveau système de trans-mission du type avec câble, en usage sur les avions, ce qui assure une très grande précision. Sur les modèles équipés de sièges AV séparés, le levier de changement de vitesse est monté sur le plan-cher. Chauffage particulièrement efficace à l'air frais, boîte à gants, pare-soleil capitonnés, voilà quelques-uns des accessoires montés en série sur ces « petites » voitures de grande classe.



Les instruments — compteur kilo-métrique, indicateur de vitesse, in-dicateur du niveau d'essence, lampes-témoins de la batterie, de la pres-sion d'huile, des clignotants, des phares et de la température de l'eau de refroidissement — sont groupés en face du conducteur. Le contact, combiné avec la commande du démarreur, le bouton choke et la commande des essuie-glace élec-

triques sont montés sur le tableau de bord, à portée immédiate de la main. Les commandes de l'aver-tisseur sonore, des phares, des feux de croisière, des feux de ville et des indicateurs de direction sont combinées dans un «commodo» à gauche sous le volant. Pour plus de sécurité, le côté supérieur du tableau et les pare-soleil sont rem-bourrés.



Ce qui est conçu avec du bon sens est toujours agréable à voir. Ainsi, la carrosserie de la Cortina doit-elle sa beauté pour une très large part à son esthétique fonctionnelle. Tel un cheval pur-sang, elle ne pèse pas un seul kilo de trop, ne présente aucun contour tant soit peu détonnant avec l'ensemble. La silhouette fuselée de la Cortina fend l'air avec une aisance dont le secret n'est autre qu'une application judicieuse des lois de l'aérodynamique. N'offrant guère de résistance au vent, elle permet au moteur de fournir un maximum de puissance utile avec une consommation fort modeste. D'un pare-chocs à l'autre, rien qui ne soit éminemment pratique. Ouvertes, les larges portières forment, avec les flancs de la carrosserie, un angle de 60°. Elles donnent accès

à un intérieur spacieux et « lumineux » où cinq personnes se trouvent parfaitement à l'aise. Des phares puissants et le « commodo » pratique rendent les trajets nocturnes moins fatigants et de beaucoup plus agréables. Le capot plongeant permet de voir la route juste devant la voiture. Le couvercle du coffre, vraie route à bagages, s'ouvre et se referme du bout du doigt. Ces pare-chocs solides enveloppent l'avant et l'arrière. L'aspect attrayant et dynamique de la Cortina ne fut pas crié « après coup » : il fait partie intégrante d'un ensemble aux qualités admirablement proportionnées.

CONSTRUITE EN VUE D'UNE ROBUSTESSE, D'UNE ECONOMIE ET D'UN CONFORT DURABLES



Cinq personnes se trouvent parfaitement à l'aise dans une Cortina. Il y a plus d'espace pour les genoux, ainsi qu'à hauteur des hanches et des épaules, que dans d'autres voitures du même encombrement. Le coffre à bagages vous offre une capacité utile de 595 dm³. La construction ingénieuse de la Cortina vise à vous assurer tous les avantages d'une grande voiture sans dépasser des dimensions extérieures assez modestes. Cette construction d'une précision mathématique joint un poids extrêmement bas à une robustesse énorme. Pendant des tests sur des pistes d'essai meurtrières, les Cortina ont tenu bon trois à quatre fois plus longtemps que d'autres voitures! Les qualités de cette voiture ne sont pas éphémères! A tous points de vue, la Cortina est une voiture remarquable. Son « confort

pour cinq personnes » et sa consommation réduite ont été confirmés par la pratique. Sa robustesse et sa durabilité défient toute comparaison: en plus de 800 endroits, la Cortina est renforcée par soudure à l'autogène; la construction aux profilés ingénieusement calculés assure une robustesse extraordinaire sans augmenter le poids. Le moteur est le développement extrêmement perfectionné d'une brillante série de moteurs dont les qualités ont été prouvées par des milliers de kilomètres en compétition et par des dizaines de victoires éclatantes. La Cortina est construite pour éclipser d'autres voitures de même catégorie par sa robustesse, son économie et sa longévité. Sa ligne d'une élégance et d'une distinction authentiques défiera, elle aussi, les variations de la mode!



VOITURE DE L'ANNEE ...

« Pour ses performances, sa robustesse et ses qualités routières exceptionnelles en compétition dans le monde entier ». C'est en ces termes que les membres du jury d'Auto Universum, le célèbre annuaire suisse, ont motivé le choix de la Ford Cortina pour leur récompense annuelle. Plus de 140 victoires en courses et en rallyes dans 23 pays (12 rien qu'en Belgique) ont certainement mérité cette distinction à la Ford Cortina. Rempartées dans des pays aussi distants l'un de l'autre que la Suède et l'Est Africain, la France et l'Australie, les victoires de la Cortina ne connaissent pas de précédent. Elles constituent la **preuve** de son indéfectible robustesse.

Considérons le Safari de l'Est Africain — le rallye le plus dur qui soit. Il couvre plus de 5150 km à travers le Kenya, l'Ouganda et le Tanganyika, dans la boue, la poussière et le sable, de cols haut perchés en marais inondés, de pistes rocailleuses en chemins éventrés. En 1964, sur 94 voitures au départ, 21 seulement parviennent à terminer. Les Cortina! Elles sont victorieuses sur toute la ligne! 1ère, 2ème, 3ème, 10ème et 15ème au classement général, elles gagnent pour Ford la coupe des usines; juchées aux quatre premières places dans leur catégorie, elles sont en tête à l'indice performances/prix. Les victoires de la Cortina en courses internationales sont trop nombreuses pour que nous les citons ici. Partout dans le monde, elles démontrent avec éclat l'aisance de la Cortina aux vitesses de croisière, la nervosité de ses accélérations, l'inébranlable stabilité de sa tenue de route. Un exemple: les terribles 12 heures de Marlboro, une épreuve pour voitures de série courue dans le Maryland, aux Etats-Unis. Face à face avec la concurrence acharnée de la crème de la production automobile mondiale, les Cortina y enlèvent la 1ère et 2ème places au général, et la victoire à l'indice performances/prix!



CE QUE LES VICTOIRES EN COMPETITION SIGNIFIENT POUR VOUS ?

... une chose toute simple : la robustesse et les performances exceptionnelles qui permettent à la Cortina de triompher en compétition, sont à **vous**, dans la Cortina que vous achetez. Car elle possède le même moteur de base, la même carrosserie, la même transmission et les mêmes réserves d'endurance que les Cortina championnes. Le Règlement International des Rallyes est strict : seules des voitures prises dans la production peuvent participer. Les victoires qui ont valu à la Cortina d'être sacrée « voiture de l'année » constituent la meilleure preuve des qualités de ce modèle. En une seule épreuve importante, une voiture endure davantage

qu'en deux ans de conduite normale. Les succès de la Cortina en compétition prouvent la puissance de son moteur, le bon fonctionnement de sa transmission ; ils démontrent l'incroyable résistance de chacune de ses pièces, même soumises aux plus folles sollicitations. Ils sont aussi la preuve du confort de la Cortina. Dans les rallyes de longue distance, l'excès de fatigue guette les pilotes. Et il faut la large habitabilité et la souplesse de la Cortina pour terminer frais et dispos les épreuves les plus dures. Cela signifie que vous aussi arriverez détendu au terme des plus longues étapes.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

CORTINA DE LUXE

MOTEUR. Quatre cylindres. Bloc cylindres coulé d'une pièce avec la moitié supérieure du carter de vilebrequin. Soupapes en tête. Chambres de combustion entièrement alésées. Orifices d'admission et d'échappement séparés dans chaque cylindre. Pistons à trois segments : deux segments compresseurs et un segment racleur. Arbre à cames entraîné par chaîne ; papiers à coussinet en acier avec revêtement en métal à faible coefficient de frottement. Moteur et boîte à vitesses suspendus en trois points sur caoutchouc. Graissage sous pression des paliers de vilebrequin, d'arbre à cames, de bielle et de culbuteur. Parois de cylindre et axes de bielle lubrifiés par barbotage, chaîne de distribution graissée par vaporisation directe. Epuirateur d'huile à plein écoulement. Jauge d'huile aisément accessible. Allumage 12 V. Bobine isolée à l'huile. Batterie 12 V, 36 Ah. Distributeur à réglage automatique, par dépression, de l'avance et du retard à l'allumage. Pompe à essence du type à diaphragme, actionnée par l'arbre à cames. Carburateur inversé avec commande séparée du choke ; épurateur d'air et silencieux combinés. Réservoir sous le coffre à bagages. Contenance du réservoir : 36 litres. Jauge d'essence électrique. Ventilateur et pompe à eau actionnés par courroie, réglage de la température par thermostat. Radiateur à tubes et ailettes.

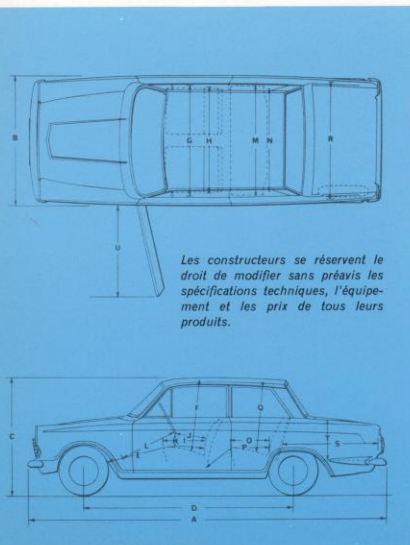
Moteur 1200 cc : Alésage 80,96 mm. Course 58,17 mm. Cylindrée 1190 cm³. Taux de compression 8,7 : 1. Vilebrequin creux sur trois paliers. Puissance au frein maximum 53,5 ch à 5.000 tr/min. Couple max. 9,18 mkg à 2.700 tr/min. Puissance fiscale 7 ch.

Moteur 1500 cc : Alésage 80,96 mm. Course 72,7 mm. Cylindrée 1498 cm³. Taux de compression 8,3 : 1. Vilebrequin à cinq paliers. Puissance au frein maximum 64 ch à 4.600 tr/min. Couple max. 11,8 mkg à 2.300 tr/min. Puissance fiscale 8 ch.

TRANSMISSION. Embrayage sec à disque unique. Transmission hydraulique entre la pédale et la butée de débrayage. Quatre vitesses AV et 1^{re} marche AR, synchronesh sur toutes les vitesses AV. Contenance en huile de la boîte env. 1 litre. Pont AR 3/4 flottant. Carter type baignoires en acier embouti ; transmission finale hypoloïde. Coussinets à rouleaux et à billes « heavy duty ». Arbre de transmission ouvert. Rapport du pont : avec moteur 1200 cc : 4,12 : 1 ; avec moteur 1500 cc : 3,96 : 1. Contenance en huile : 1,1 litre.

SUSPENSION. Indépendante à l'AV, type McPherson. Ressorts spirales à action directe, montés sur des amortisseurs hydrauliques, télescopiques à double effet. Ces derniers font corps avec les fusées de roue et sont ancrés, du côté supérieur, dans du caoutchouc. Barre de stabilisation incorporée.

A l'AR, ressorts longitudinaux, semi-elliptiques, asymétriques. Amortisseurs hydrauliques télescopiques.



FREINS. Freins à tambour hydrauliques. A l'AV, deux sabots primaires. A l'AR, un sabot primaire et un sabot secondaire. Surface totale des garnitures : avec moteur 1200 cc : 307 cm² ; avec moteur 1500 cc : 362 cm². Freins de service sur les quatre roues, frein à main mécanique sur les roues AR.

DIRECTION. Mécanique à vis-sans-fin et écrou à billes. Rapport de réduction au volant 15,1 : 1. Volant en forme d'entonnoir à deux rayons, diamètre 40,5 cm. Diamètre du cercle de braquage : 10,37 m.

PNEUS ET ROUES. Roues à disque en acier embouti. Pneus : avec moteur 1200 cc : 5,20 x 13, 4 plis ; avec moteur 1500 cc : 5,60 x 13, 4 plis, tubeless (sans chambre à air).

EQUIPEMENT NORMAL. Moteur 1,2 litre. Carrosserie en une teinte. Garnissage entièrement en vinyle. Système de climatisation (chauffage, ventilation et dégivrage) à air frais. Côté supérieur du tableau de bord capitonné. Deux pare-soleil capitonnés. Indicateurs du niveau d'essence et de la température de l'eau de refroidissement. Lampes-témoin de la pression d'huile, de la batterie, des indicateurs de direction, des phares. Accoudoirs à l'AV et (sur les modèles à 4 portières) à l'AR. Eclairage intérieur avec interrupteur automatique aux portières. Trois cendriers. Eclairage du tableau de bord. Coffret à gants. Casier à petits colis en dessous du tableau de bord sur toute la largeur de la carrosserie. Laveur de pare-brise. Essuie-glace actionnés par moteur électrique. Glaces de custode réglables. Siège AV réglable. Contact-démarrage combinés. Tapis en caoutchouc dans le coffre. Commandes des phares, de l'inverseur des phares, des feux de ville, des indicateurs de direction et de l'avertisseur sonore groupées à gauche sous le volant. Siège AV du type banquette sur les modèles à 4 portières (changement de vitesse au volant, poignée de frein à main au tableau). Sièges individuels sur les modèles à 2 portières (levier de changement de vitesse sur le plancher, poignée du frein à main entre les sièges).

EQUIPEMENT FACULTATIF. Moteur 1,5 litre. Siège AV du type banquette sur les modèles à deux portières (changement de vitesse au volant, poignée de frein à main au tableau de bord). Pneus à flancs blancs. Transmission automatique (avec moteur 1,5 litre). Radio, etc. Equipement «GT» (v. dépliant spécial).

ENTRETIEN. Pas de graissage. Vidange du moteur tous les 7.500 km.

CORTINA SEDAN 3-PORTIERES. Les spécifications reprises ci-dessus valent pour les Cortina de Luxe. Outre celles-ci, il existe un modèle Cortina Sedan à 2 portières, moteur 1,2 litre, dont l'équipement a été simplifié. Ce modèle super-économique vous est offert à un prix imbattable ! Demandez des renseignements à votre Distributeur officiel.

A Longueur hors-tout	4,28 m
B Largeur hors-tout	1,59 m
C Hauteur	1,39 m
D Empattement	2,49 m
E Dégagement pour les jambes (AV)	1,13 m
F Dégagement pour la tête (AV)	0,95 m
G Largeur à hauteur des hanches (AV)	1,37 m
H Largeur à hauteur des épaules (AV)	1,29 m
I Profondeur du siège (AV)	0,48 m
J Distance volant-dossier	0,35 m
K Distance siège-volant	0,15 m
L Distance volant-accelérateur	0,67 m
M Largeur à hauteur des hanches (AR)	1,36 m
N Largeur à hauteur des épaules (AR)	1,25 m
O Profondeur du siège (AR)	0,44 m
P Dégagement pour les jambes (AR)	0,97 m
Q Dégagement pour la tête (AR)	0,96 m
R Largeur du coffre à bagages	1,52 m
S Profondeur du coffre à bagages	1,16 m
T Hauteur du coffre à bagages	0,47 m
U Largeur de la portière (2-portières)	1,16 m



CONSUL CORTINA



FORD MOTOR COMPANY (Belgium) S.A.
Ref. UKC-641/B